

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт международных отношений
Высшая школа востоковедения-Восточный разряд



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Композиция и стилистика основного восточного языка

Направление подготовки: 58.03.01 - Востоковедение и африканистика

Профиль подготовки: История стран Азии и Африки (Республика Корея и Корейская Народно-Демократическая Республика)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): старший преподаватель, б/с Гайнуллина Л.А. (Кафедра китаеведения и азиатско-тихоокеанских исследований, Высшая школа востоковедения - Восточный разряд), LyAGajnullina@kpfu.ru ; ассистент, б.с. Сон С.. (Кафедра китаеведения и азиатско-тихоокеанских исследований, Высшая школа востоковедения - Восточный разряд), SSON@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-1	Способен осуществлять коммуникацию на языке народов Азии и Африки (помимо освоения различных аспектов современного языка предполагается знакомство с классическим (древним) вариантом данного языка)
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

- 1) Законы словообразования корейского языка
- 2) Основы семантики корейского языка
- 3) Современный лексический состав корейского языка
- 4) Лексический и морфологический инструментарий для работы со словами
- 5) Специфику корейской лексики, аспекты, связывающие ее со странами-соседями

Должен уметь:

- 1) Разбираться в диалектах корейского языка
- 2) Понимать предмет корейской лексикологии с точки зрения развития и изменения языка
- 3) Определить аспекты лексических единиц, исходя из структуры слова
- 4) Разбираться в этимологии слов корейского языка
- 5) Объяснить способы словообразования корейского языка

Должен владеть:

- Основными единицами паремиологии в корейском языке и уметь применять их на практике
- Основными терминами, касающиеся лексикологии
- Навыками толкования и интерпретации текста

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.О.11.05 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 58.03.01 "Востоковедение и африканистика (История стран Азии и Африки (Республика Корея и Корейская Народно-Демократическая Республика))" и относится к обязательной части ОПОП ВО.

Осваивается на 4 курсе в 8 семестре.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных(ые) единиц(ы) на 144 часа(ов).

Контактная работа - 73 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 72 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 1 часа(ов).

Самостоятельная работа - 35 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: экзамен в 8 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Се-местр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Само-стоя-тельная ра-бота
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практи-ческие занятия, всего	Практи-ческие в эл. форме	Лабора-торные работы, всего	Лабора-торные в эл. форме	
1.	Тема 1. Тема 1. Предмет лексикологии	8	0	0	7	2	0	0	4
2.	Тема 2. Тема 2. Полисемия в корейском языке.	8	0	0	7	2	0	0	3
3.	Тема 3. Тема 3. Синонимия и омонимия в корейском языке.	8	0	0	7	2	0	0	3
4.	Тема 4. Тема 4. Антонимия в корейском языке	8	0	0	6	2	0	0	3
5.	Тема 5. Тема 5. Лексика корейского языка. Основная характеристика слова.	8	0	0	6	2	0	0	4
6.	Тема 6. Тема 6. Развитие словарного состава. Словообразование.	8	0	0	7	2	0	0	3
7.	Тема 7. Тема 7. Структурные типы слов.	8	0	0	6	2	0	0	3
8.	Тема 8. Тема 8. Фразеология. Образование лексикализованных словосочетаний.	8	0	0	7	2	0	0	4
9.	Тема 9. Тема 9. Диалекты.	8	0	0	7	2	0	0	3
10.	Тема 10. Тема 10. Словари корейского языка.	8	0	0	6	2	0	0	3
11.	Тема 11. Тема 11. Стилистика корейского языка.	8	0	0	6	2	0	0	2
	Итого		0	0	72	22	0	0	35

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Тема 1. Предмет лексикологии

Цель в ознакомлении с теоретическим аппаратом научной области. Раскрытие базовых терминов и элементов лексикологии.

Содержание представляют объект и предмет лексикологии, генеалогическая классификация языков, место корейского языка внутри нее. Понятие семы и словарного состава языка. Также включена краткая историческая справка о современном корейском языке и его становлении.

Тема 2. Тема 2. Полисемия в корейском языке.

Цель в ознакомлении студентов с понятиями моносемия и полисемия, привести примеры полисемии в корейском языке, объяснить их происхождение.

Содержание выражено в языковой теории о моносемии и полисемии, понятии метафоры и метафорического переноса, функционального переноса. Объясняется, что возможна историческая/функциональная связь между изначальным и переносным значением слова. Демонстрируется разница в тончайших значениях синонимов.

Тема 3. Тема 3. Синонимия и омонимия в корейском языке.

Цель заключена в том, чтобы дать понятие терминам омонимия и синонимия, ознакомить учеников с основными принципами этих определений в корейском языке.

Содержание представляет собой определение омонимии, деление омонимов на полные и частичные, включает в себя понятие синонимического ряда и доминанты в языке.

Тема 4. Тема 4. Антонимия в корейском языке

Цель темы в раскрытии понятия антонимии в корейском языке, а также демонстрации видов антонимов.

В содержание темы включены понятия лексических антонимов, контрарной антонимии, градуальности и контекстуальных антонимов. Также рассматриваются антонимы с семантической точки зрения. Урок создан для того, чтобы показать лексическое разнообразие корейского языка, показать стили, которые используются в литературе и повседневной жизни корейцев.

Тема 5. Тема 5. Лексика корейского языка. Основная характеристика слова.

Цель урока заключена в рассмотрении лексических пластов корейского языка и изучении с учениками этнического происхождения лексических единиц в корейском языке.

Тема содержит определение корейской лексики с точки зрения состава, исконно- корейская лексика, сино-корейская лексика и заимствования. Рассмотрение адаптации иностранных слов в корейском языке.

Тема 6. Тема 6. Развитие словарного состава. Словообразование.

Тема существует для того, чтобы дать понятие методам и способам словообразования в корейском языке.

Тема включает понятия морфема, аффикс, префикс, аббревиация, продуктивность - непродуктивность. Дается определение понятиям состав слова, основа слова. Урок создан для того, чтобы показать лексическое разнообразие корейского языка, показать стили, которые используются в литературе и повседневной жизни корейцев.

Тема 7. Тема 7. Структурные типы слов.

Задача урока в том, чтобы продолжить предыдущую тему, а также углубиться в такие понятия, как производность, сложные слова в корейском языке.

Урок содержит в себе определения и примеры производных слов, слов с несколькими корнями с корейской спецификой. Урок создан для того, чтобы показать лексическое разнообразие корейского языка, показать стили, которые используются в литературе и повседневной жизни корейцев.

Тема 8. Тема 8. Фразеология. Образование лексикализованных словосочетаний.

Урок нацелен на то, чтобы ознакомить студентов с корейской фразеологией.

Содержит в себе понятие фразеологического сочетания слов, разбирает их особенности, дает понятие идиоматичности и неделимости. Также, одна из задач - научить студента отличать фразеологизмы от свободных сочетаний. Урок создан для того, чтобы показать лексическое разнообразие корейского языка, показать стили, которые используются в литературе и повседневной жизни корейцев.

Тема 9. Тема 9. Диалекты.

Цель темы заключается в донесении понятия диалект и в углублении в специфику корейских диалектов.

Урок содержит в себе понятия: диалект, нормированный язык, лексические диалектизмы, этнографические диалектизмы, лексико-семантические диалектизмы, территориальный и социальный диалекты, а также разделяет и категоризирует эти понятия. Демонстрирует разницу диалектизма и нормированного языка.

Тема 10. Тема 10. Словари корейского языка.

Цель урока в том, чтобы дать ученикам базу знаний, для работы с корейской лексикой.

В уроке содержатся понятия лексикография, словарная статья, толкование, двуязычные словари. Показана системная связь слов, дается введение в специальные словари. Урок создан для того, чтобы показать лексическое разнообразие корейского языка, показать стили, которые используются в литературе и повседневной жизни корейцев.

Тема 11. Тема 11. Стилистика корейского языка.

Урок создан для того, чтобы показать лексическое разнообразие корейского языка, показать стили, которые используются в литературе и повседневной жизни корейцев.

Урок объясняет стиль, как общее понятие в культуре, делает для студентов более понятной стилистическую неоднородность языка, дает классификацию функциональных стилей и демонстрирует оценочную лексику.

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-99бин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемому результату обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;
- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Грамматика корейского языка - <http://acip.princeton.edu>

Лексика корейского языка - www.languages-study.com

Лексика корейского языка - <http://www.kric.ac.kr/>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	<p>Практическое занятие - одна из основных форм организации учебного процесса, заключающаяся в выполнении студентами под руководством преподавателя комплекса учебных заданий с целью усвоения научно-теоретических основ учебной дисциплины, приобретения навыков и опыта творческой деятельности, овладения современными методами практической работы с применением технических средств. Выполнение практического занятия студентам предоставляется возможность показать свои знания как практические, так и теоретические из данного раздела и темы занятия. Выполнение практического занятия в виде небольшого отчета, формирует у студента навыки самостоятельной работы, творческого и научного подхода к профессиональной подготовке, умению работать с документами, делать расчеты, умению работать с учебной литературой по заданной теме и будут способствовать закреплению учебного материала. Практические занятия выполняются параллельно с изучением теоретического курса. Перед выполнением каждого задания студент обязан повторить изученный материал. Качественное выполнение практического занятия показывает уровень профессиональной подготовки студента, его соответствие квалификационным требованиям специалиста.</p> <p>Неподготовленные студенты к выполнению работы не допускаются. При выполнении практического задания студенты могут использовать стенды, схемы, таблицы, которые находятся в аудитории. Все записи, схемы и расчеты выполняют в аудитории на листах, придерживаясь основных требований при оформлении. Также указываются справочная литература, которой пользовались во время выполнения работы.</p>
самостоятельная работа	<p>Изучение дисциплины следует начинать с проработки настоящей рабочей программы, особое внимание, уделяя целям и задачам, структуре и содержанию курса. Студентам рекомендуется получить в Библиотечно-информационном центре института учебную литературу по дисциплине, необходимую для эффективной работы на всех видах аудиторных занятий, а также для самостоятельной работы по изучению дисциплины. Успешное освоение курса предполагает активное, творческое участие студента путем планомерной, повседневной работы.</p> <p>Самостоятельная работа направлена на формирование умений и навыков практического решения задач, на развитие логического мышления, творческой активности, исследовательского подхода в освоении учебного материала, развития познавательных способностей. Контроль самостоятельной работы может быть в письменной, устной или иной формах, направленных на достижение конечного результата.</p>
экзамен	<p>Экзамен является формой контроля усвоения студентом учебной программы по дисциплине. Результаты сдачи экзамена по прослушанному курсу должны оцениваться как итог деятельности студента в семестре, а именно - по посещаемости лекций, результатам работы на занятиях, выполнения самостоятельной работы. К экзамену допускаются обучающиеся, выполнившие все требования учебной программы по дисциплине. Обучающиеся к экзамену готовятся самостоятельно. Подготовка заключается в изучении программного материала дисциплины с использованием личных записей, сделанных в рабочих тетрадях, и рекомендованной в процессе изучения дисциплины литературы.</p> <p>При необходимости, обучающиеся обращаются за консультацией к преподавателю, ведущему данную дисциплину. Для получения положительной оценки на экзамене студент должен правильно ответить на все вопросы билета.</p>

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 58.03.01 "Востоковедение и африканистика" и профилю подготовки "История стран Азии и Африки (Республика Корея и Корейская Народно-Демократическая Республика)".

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 58.03.01 - Востоковедение и африканистика

Профиль подготовки: История стран Азии и Африки (Республика Корея и Корейская Народно-Демократическая Республика)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Основная литература:

1. А. М. Камчатнов, Н. А. Николина . 'Введение в языковедение'. Москва : Флинта : Наука, 1999 . 229 с. : табл. ; 21 . Из б-ки проф. Сафиуллиной Ф. С. Научная библиотека им. Н. И. Лобачевского Казанского федерального университета : 672985 . Библиогр. в конце гл. ISBN 5-89349-149-1, 3000 . ISBN 5-02-011720-х.
2. Кузнецова, Эра Васильевна. Лексикология русского языка : учебное пособие для студентов филологических специальностей университетов / Э. В. Кузнецова . Изд. 2-е, испр. и доп. Москва : Высшая школа, 1989 . 216 с. Библиогр. в конце гл. ISBN 5-06-000192- Х.Кузнецова Э.В. 'Лексикология'. М., 1999г.
3. Суперанская, А. В. Заимствование слов и практическая транскрипция / А. В. Суперанская . Москва : Изд-во Института языковедения АН СССР, 1962 . 48 с. : табл. Вопросы лексикологии и словообразования. М., 1960. Стр. 152-244
4. Ахманова, Ольга Сергеевна. Словарь лингвистических терминов : [Около 7 000 терминов] / О. С. Ахманова . 3-е издание, стереотипное . Москва : УРСС : [КомКнига], 2005 . 569,[2] с. ; 22 . Библиогр.: с. 20 (15 назв.) и в подстроч. примеч. ISBN 5-484-00082-3, 1500.Шанский Н.М. 'Стилистика'.М., 1999г.
5. Рамстедт, Г. Грамматика корейского языка / Г. Рамстедт ; пер. с англ. и примеч. А.А. Холодовича; под ред. и с предисл. проф. Б.К. Пашкова . Москва : Изд-во иностранной литературы, 1951 . 232 с. ; 24 см.Мазур Ю.Н. 'Структура слова в корейском языке' М., 2001г.
6. Иващенко, Наталья Владимировна. Практический курс корейского языка : начальный этап / Н. В. Иващенко ; грамматика под ред. Я. Е. Пакуловой . Москва : Восточная книга, 2012 . 624 с. ; 21 + 1 электрон. опт. диск (CD-ROM) . (Базовый учебник) . ISBN 978-5- 905971-06-8 ((в пер.)), 1000.Концевич Л.Р. 'Корееведение'. Избранное. М.

Дополнительная литература:

1. Корея : справочник . [Сеул : Корейская служба информации для зарубежных стран, 1993] . 676 с. : ил., цв. ил. ; 25 . Библиогр.: с. 650-664 . Указ.: с. 665-676 . ISBN 89-7375-003- 8 .Периодические издания : 'Сеул' - научно-публицистический журнал.
2. Уразметова, Д. И. Неологизмы в современных языках / Д. И. Уразметова // Иностранные языки в современном мире : лингвистика. Литературоведение. Педагогика. Методика : материалы I Всероссийской научно-практической конференции, 14 июня 2007 г. / [под общ. ред. д.пед.н., проф. Ф. Л. Ратнер, к.пед.н., доц. О. П. Таркаевой] . Казань, 2007 . С. 86-88.Головин Б.Н. Введение в языковедение. М., 1997/ Глава IIIII/
3. Еремина, Кира Николаевна. К проблеме языковых контактов : (европеизм в современном персидском языке) / К. Н. Еремина . Москва : Наука, 1980 . 77 с. ; 21 см.Зверинцев В.А. Замечания о лексической синонимии. Вопросы теории и истории языка. М., 1963.
4. Кочергина, Вера Александровна. Введение в языковедение : учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению 520300 и специальности 021700 - 'Филология' / В. А. Кочергина ; МГУ им. М. В. Ломоносова, Филол. фак. Москва : Гаудеамус : Акад. Проект, 2004 . 268, [1] с. : ил., табл. ; 21 . (Gaudeamus) (Учебное пособие для вузов) . Из б-ки проф. Сафиуллиной Ф. С. Научная библиотека им. Н. И. Лобачевского Казанского федерального университета : 672991 . Библиогр.: с. 250-267 (294 назв.) и в подстроч. примеч. ISBN 5-8291-0378-8 (Акад. Проект) . ISBN 5-98426-019-0 (Гаудеамус) , 3000.Крисин Л.П. Иноязычные слова в современном русском языке. М., 1968
5. Лексическая и грамматическая синонимия в русском языке : (тематический сборник научных трудов) / Азербайджанский государственный университет им. С. М. Кирова ; [Редкол.: Ф. Г. Гусейнов (отв. ред.) и др.] . Баку : АГУ, 1987 . 66,[1]с. ; 22 см . Загл. также: азерб. Библиогр. в примеч. в конце ст. 65 к.Современный русский литературный язык. М., 1988 / Лексика и фразеология/.
6. Шанский, Н.М. Фразеология современного русского языка. : учеб. пособие / Н.М. Шанский . Москва : Высш. шк., 1985 . 160с.Шанский Н.М. Лексикология современного русского языка. М., 1972
7. Горелов, Владимир Иванович. Лексикология китайского языка : [Учеб. пособие для

пед. ин-тов по спец. н2103 'Иностр. яз.' / В. И. Горелов . М. : Просвещение, 1984 . 216 с. ; 22 см. Семенов А.Л. 'Лексика китайского языка' изд. 'Муравей' г. Москва.

8. Семенов, Алла Леоновна. Лексика китайского языка : [учеб. для студентов, преподавателей, для изучающих китайский язык самостоятельно] / А.Л. Семенов ; Ин-т востоковедения РАН . Изд. 3-е, стер. Москва : Восток-Запад : АСТ, 2007 . 284,[1] с. ; 20 . (Базовый учебник) . Библиогр.: с. 293-311 . ISBN 5-17-039035-1 ((АСТ)) . ISBN 5-478-00375-1 ((Восток-Запад)) .

9. Корейский язык [Текст] : [учебник] : [в 3 т.] / [сост.: Санок Ли и др.] . [Сеул] : М-во культуры и спорта Респ. Корея, 1995.

10. Корейский язык : вводный курс : [учебное пособие для начинающих] / Чой Ян Сун . Санкт-Петербург : КАРО, [2013] . 507, [1] с. : ил. ; 24 . Данные титульного листа частично на корейском языке . MP3-диск, указанный в аннотации, отсутствует . Библиогр.: с. 503 (8 назв.) . ISBN 978-5-9925-0688-4 ((в пер.)) , 2000

11. Чжон Доён. Корейский язык : основной курс : [учебник / Чжон Доён (Чжон Сун), М. В. Авдеев, Лю Миджон ; ред.: Тюгай Г. К.] . Москва : Корейская школа Вон Гван в Москве : [Корейский культурный центр 'Духовное наследие'], 2011 . 319 с. : ил. ; 24 + 1 электрон. опт. диск (CD ROM) . Загл. также на кор. яз. ISBN 5-902302-01-3 . ISBN 5-902302-04-8 ((в пер.)) , 2000

Приложение 3
к рабочей программе дисциплины (модуля)
Б1.О.11.05 Композиция и стилистика основного восточного языка

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 58.03.01 - Востоковедение и африканистика

Профиль подготовки: История стран Азии и Африки (Республика Корея и Корейская Народно-Демократическая Республика)

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2021

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.